

Jatorriberry

Monografikoa: Biltzarra
Hurrengoa: ETB+Núñez

Luis Silgo: "Biltzar hau eta gero, inork ezin izango du esan grafitoak faltsuak direnik"

Joaquim Baxarias: "Hezur bat datatzeak 300 euro balio du. Zergatik ez dira datatu nahi?"

Bidean dauden datazioek, kata kontrolatuekin eta auditoriek batera, Iruña-Veleiako grafitoak egiazkoak direla erakutsiko digute

Gasteizen arrakasta handiz egindako Iruña-Veleiari buruzko I. Nazioarteko Biltzarrak helburu argia izan du: polemika hau argitzen laguntzea. Horretarako, gai hau argitzeko zientifikoki ezinbestekoak diren hiru arloetan sakondu da: *datazioak, kata kontrolatuak eta auditoriak..*



Pontentziak / Ponencias

<http://euskararenjatorria.net/?p=6020>

1. Indusketa ondo egin da. Lurmenek erabilitako indusketa sistema Harris Matrix izan da eta beraz auditatu beharra dago grafitoak esandako garaikoak diren argitzeko. Edward Harris ez du zalantzak erakutsi: indusketa ondo egin da eta beraz egiazkoak lirateke.

Hala ere auditoria luze eta zabal batek berretsi beharko luke hau eta baita Nuñez jaunak egindako lana ere.

2. Proben zaintzaren katea hautsi da. Aldundiak gaia Epaitegira eramatea erabaki zuen egun berean ostrakak Epaitegiaren esku utzi behar izan zituen. Lau urte hauetan alderdietako batek gorde dituenez, proben zaintza katea hautsi da. Herrialde gehienetako justizia sistemek ez lukete horrelako egoerak onartuko.

3. Kata kontrolatuak ez dira egin. Indusketa eremuan ez da kontrol katarik egin, nahiz eta balizko iruzur arkeologikoetan sarritan erabiltzen den teknika izan. Adituen Batzordeak uko egin zion egiteari.

4. Ikonografia eta idazkun gehienak koherenteak dira. Arlo helenistiko, grekoerromatar, paleokristau eta eguneroko bizitza buruzko idazkun eta marrazkiak ez da faltsukeria adieraz lezakeen gauza nabarmenik aurkitu.

Edward Harris:

"Eliseo e Idoia han sido infundadamente acusados, ya que sus trabajos no han sido debidamente auditados"

Las dataciones en curso, junto con las catas y auditorias nos aclararán la veracidad de los grafitos de Iruña-Veleia

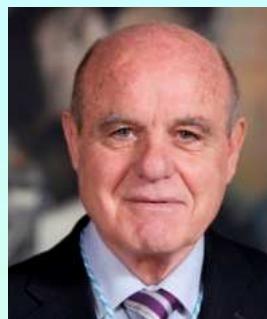
El I. Congreso Internacional de Iruña-Veleia celebrado con gran éxito en Gasteiz ha tenido como objetivo ayudar a esclarecer esta polémica profundizando en las tres vías que son imprescindibles para resolver científicamente este tema: *las dataciones, las catas controladas y las auditorias arqueológicas.*



Edward Harris

Arkeologia garaikidearen "aita"

"Padre" de la arqueología moderna



Antonio Rodríguez Colmenero

Historian doktorea
Doctor en Historia

1. La excavación se ha realizado correctamente. El sistema de excavación utilizado en el yacimiento por Lurmen ha sido el sistema de Harris Matrix y por lo tanto se puede auditar y saber si los grafitos son de la fecha indicada. Edward Harris no ha tenido ninguna duda: todos los estratos están bien documentados y por lo tanto parecen verdaderos.

De todas formas una auditoria debería confirmar esto, y también cómo ha trabajado el Sr. Nuñez.

2. Se ha roto la cadena de custodia de la pruebas. Cuando la Diputación llevó el tema al Juzgado debió dejar las ostracas en sus manos. Como en estos cuatro años han estado en poder de una de las partes, se ha roto la cadena de custodia. La mayoría de los sistemas judiciales no admitiría algo así.

3. No se han realizado catas controladas a pesar de ser una técnica adecuada en los casos de supuesta falsedad. La Comisión Asesora se negó expresamente.

4. La iconografía y la mayoría de los grafitos son coherentes. En los grafitos y dibujos sobre el mundo helenístico, grecorromano, paleocristiano, vida cotidiana ..., no se ha encontrado ningún elemento que se refiera a una posible falsificación.

5. Madrilen egiten ari diren datazioak hasieran egin behar izan ziren. Gaur egun *Instituto de Patrimonio Cultural*n Epailearen aginduz egiten ari diren datazioak, Aldundiak ezer erabaki bat hartu baino lehen egin behar izan ziren. Laborategi honez gain, grafitoak datatzeko beste 2-3 laborategi beharko lirateke emaitzei buruz zalantzak egon ez dadin. Sei hilabete barru emaitzak jakingo ditugu.

6. Hezurren azterketa. Lehendabizi hezurak erradiokarbonoz datatu behar dira, lasterrenik noiz idatzi ziren jakin ahal izateko. Gutxienez, grafitoen %43ren aztarnetan ikusten denez, haien patinetan antzinako postmorten manipulazioak edo sustraiek egindako kalteak daude, orain urte gutxi egin izan balira erabat desberdinak liratekeenak. Patinak mikroskopioz aztertzea ezinbestekoa da.

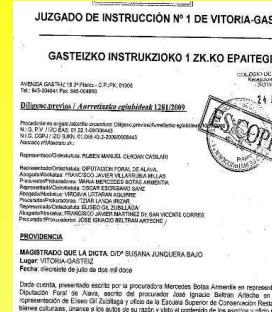
7. Grafitoek euskara hizkuntza egonkorra izan dela frogatu dute
Grafitoek erakusten diguten euskararen egonkortasunak aurrerakuntza handia ekarriko du euskara historikoaren ikerketan
Ez dugu gure unibertsitateetan orain arte erakutsi diren kontzeptu batzuk aldatzeko beldurrik izan behar (artikulua...), datazioek grafitoak egiazkoak direla frogatzen dugutenean.

8. Zeinu iberiarren agerpena logikoa da

Antonio Arnaizek zeinu iberiarrak aurkitu ditu Iruña-Veleiako grafito ofizialetan. Zeinu hauek penintsulan sarritan agertzen dira eta Nafarroako Iruñeko Gaztelu Plazan aurkitu ziren beste batzuen antzekoak dira.

9. Hizkuntzalaritzak ez du egiarik bilatu, indarrean dauden teoriak babestu baizik

Hizkuntzalaritza historikoak arkeologiarren aurkikuntzetatik abiatuta eraikitzen ditu baiezttatu ahal diren hipotesiak eta beste edozein zientzia bezala zalantzan oinarritzen da. Veleian, baina, zalantzak ez da omen egon hizkuntzalari batzuen hipotesiak dogmatzat hartu direnean ostraken faltsutasuna probatzeko. Beraz egia ez da bilatu, hizkuntzalarien teorien mantentzea baizik.



Epailearen agindua
Orden de la Juez



Joaquim Baxarias
Paleopatologoa



Luis Silgo
Geografian eta Historian doktorea



Antonio Arnaiz
Biologian&Medikuntzan lizenziatura



Alicia Satue
Hizkuntzalaria Filología Klasikoan eta Indoeuropearian

5. Las dataciones que se están realizando ahora en Madrid se deberían haber realizado al principio. Las dataciones en marcha en el *Instituto de Patrimonio Cultural* se deberían haber realizado antes de que la Diputación tomara ninguna decisión. Además de este laboratorio, es necesario contar con 2-3 más, para que no haya ninguna duda de los resultados obtenidos. Sabremos los resultados dentro de seis meses.

6. Estudio de los huesos. Es necesario datar los huesos por radiocarbono para conocer la fecha más reciente en que han podido ser realizadas las inscripciones. Las marcas de al menos un 43% de los grafitos presentan signos de manipulación antigua: piezas dañadas postmortem o lesiones por raíces, muy diferentes a las realizadas recientemente. Es fundamental estudiar con microscopio las pátinas.

7. Los grafitos han demostrado que el euskera ha sido una lengua estable y supone un avance importantísimo en el estudio del euskera antiguo.

No debemos tener miedo a tener que cambiar algunos conceptos que hasta ahora se han impartido en nuestras universidades (el artículo...) cuando las dataciones nos demuestren la veracidad de los grafitos.

8. Es lógico que haya signos ibéricos

Antonio Arnaiz ha encontrado signos ibéricos por primera vez en los graffitis oficiales de Iruña-Veleia. Estos signos son frecuentes en la península y también similares a los encontrados en la Plaza del Castillo de Pamplona.

9. La lingüística no ha buscado la verdad sino proteger las teorías en vigor. La lingüística histórica construye a partir de los hallazgos arqueológicos teorías que pueden ser cuestionadas basándose al igual que las otras ciencias en la duda. En Veleia, sin embargo, no ha habido ninguna duda cuando se han tomado como dogmas algunas hipótesis de ciertos lingüistas, con el fin de probar que las ostracas eran falsas. Por tanto no se ha buscado la verdad sino mantener las teorías en vigor.

10. Orain arte 19 txosten eta irizpenek grafitoak egiazkoak direla berretsi dute Txillardegi, Edward Harris, Martin Elexpuru, Hector Iglesias, Jean-Baptiste Orpustan, Carmen Fernandez, Emilio Illarregi, Antonio Rodriguez Colmenero, Ulrika Fritz, Koenraad Van den Driessche, Mikel Albizu, Joaquin Baxarias, Luis Silgo, Roslyn, M. Frank, Miguel Thomson, Antonio Arnaiz, Eliseo Gil eta Idoia Filloy.

Horiez gain, zendutako Henrike Knörren iritziz ere egiazkoak dira, nahiz eta bere ustez berantiarragoak izan.

11. Aholku Batzordeak ez zuen egin beharreko lan bat ere egin.

Batzorde honek ez zuen industketa bisiatu, ez zituen arkeologoak galdekatu, ez zuen informazio gehigarririk eskatu, ez zituen estratigrafiako koadernoak konsultatu, Nuñezek azaroaren 23ko bisitan aitortu zigun moduan, eta txosten partzialetan oinarritu zen.

Eta txarrena, ez zuen bertako bi kideek (Gil eta Perring) eskatutako kata kontrolatuak onartu eta beste batek (Gilek) eskatutako 100 grafitoen dataazioak ere onetsi, nahiz eta grafitoak egiazkoak ziren ala ez jakiteko zientziak eskaintzen digun bide bakarra izan.

12. Ikerketa atzekoz aurrera egin da

Henrike Knörrek esandakoa irudikatuz, Iruña-Veleia etxe bat balitz, datazioak zimentazioa litzateke, kata kontrolatuak beheko solairua, auditoriak 1.a, historia 2.a, hizkuntzalaritza 3.a...

Beraz, Aholku Batzordeak etxea teilitutik hasizuen, eta horregatik hemen gaude, lau urte pasatu ondoren, hasieran bezala, Eliseo Gilek eskatutako baina onartu ez ziren datazioak ez direlako egin.

Datazioek dute hitza.



Txillardegi
Euskara batuaren sortzailetako bat



Aholku Batzordea
Comisión Asesora



Henrike Knörr
Euskal Filologian Doktorea
Doctor en Filología Vasca

10. Hasta ahora, 19 informes y dictámenes han afirmado que los grafitos son auténticos

Txillardegi, Edward Harris, Martin Elexpuru, Hector Iglesias, Jean-Baptiste Orpustan, Carmen Fernandez, Emilio Illarregi, Antonio Rodriguez Colmenero, Ulrika Fritz, Koenraad Van den Driessche, Mikel Albizu, Joaquin Baxarias, Luis Silgo, Roslyn, M. Frank, Miguel Thomson, Antonio Arnaiz, Eliseo Gil e Idoia Filloy. Además, también en opinión del fallecido Henrike Knörr son auténticos pero más tardíos.

11. La Comisión Asesora no realizó un solo trabajo de los que debería haber hecho.

La actuación no fue correcta ya que no visitó el yacimiento, no interrogó a los arqueólogos, no solicitó ninguna información adicional, no estudió los cuadernos de estratigrafía originales tal como nos lo reconoció Núñez en la visita del pasado viernes 23.

Y sobre todo, porque no aceptó la solicitud de dos miembros de la Comisión (Eliseo Gil y Perring) de realizar las catas controladas ni la solicitud de Eliseo Gil de datar 100 grafitos, a pesar el único camino que le queda a la ciencia para aclarar científicamente la veracidad o no de los grafitos.

12. La investigación se ha hecho de atrás hacia delante

Escenificando lo dicho por Henrike Knörr, si Iruña-Veleia fuera una casa, las dataciones serían la cimentación, las catas controladas la planta baja, las auditorias el primer piso, la historia el segundo, la filología el tercero...

Por lo tanto, la Comisión Asesora comenzó a la "casa por el tejado", y es por ello que estamos aquí, después de cuatro años, como al principio, ya que las dataciones que solicitó Eliseo Gil no se realizaron.

Las dataciones tienen la palabra.